

# VIAJE A ÍTACA




TEMPOR - ADDA  
SIMFÒNICA  
ALICANTE 25 / 26

16/05/2026 - 20.00h  
"FRANCESCA DA RIMINI"

**ARMENIAN NATIONAL PHILHARMONIC ORCHESTRA**  
SERGEY KHACHATRYAN, VIOLÍN  
EDUARD TOPCHJAN, DIRECTOR



[www.addaalicante.es](http://www.addaalicante.es)

 GENERALITAT  
VALENCIANA  
Conselleria d'Educació,  
Cultura i Esport

 INSTITUT  
VALENCIÀ  
DE CULTURA

 **al**  
DIPUTACIÓN  
DE ALICANTE

### **Presidente**

**Fundació de la Comunitat Valenciana, ADDA.**

**Presidente de la Excm. Diputación Provincial de Alicante:**

Antonio Pérez Pérez

### **Vicepresidente**

**Fundació de la Comunitat Valenciana, ADDA.**

**Diputado de Cultura, Contratación y Residentes Internacionales.**

Juan de Dios Navarro Caballero

## Auditorio de la Diputación de Alicante

### **Director Artístico**

Josep Vicent

### **Coordinación Artística**

María José García

### **Coordinación eventos**

Miguel Ángel Gallardo

### **Intendente**

Paco Mestre

### **Producción Artística**

Jaume Gavilán

### **Diseño gráfico - Redes**

Mónica Ramos

### **Técnico de Archivos**

Jairo Juan

### **Técnico jurídico**

Isabel Alfaro  
Inmaculada Aznar

### **Gestora de espacios**

M<sup>a</sup> Carmen Jover

### **Gestión Económica**

Roberto Paredes  
Jose María del Olmo

### **Secretaria Fundación**

M<sup>a</sup> José Argudo

### **Coordinación Administrativa**

Desirée Peñalvert

### **Administración - Secretaría**

Tomás Gozalves  
Cristina Camarasa  
Patricia Martín

### **Coordinación Montajes - Mantenimiento**

Jesús Soria

### **Ayudante de mantenimiento**

José Manuel Vélez

### **Técnico de escenario**

María Eugenia Rodríguez

### **Ayudante de escenario**

Francisco Manuel Sánchez.

### **Coordinador taquilla**

Pablo Carratalá

### **Equipo auxiliar**

Ana Galiana  
Germán Abellán  
Lola García  
Javier Carrillo

## ÍNDICE

P 6	Notas al programa
P 8	Armenian National Philharmonic Orchestra
P 10	Sergey Khachatryan, violín
P 12	Eduard Topchjan, director
P 14	Textos en valencià
P 20	English text

# T18

Sábado 16/05/2026 - 20.00h

## “FRANCESCA DA RIMINI”

ARMENIAN NATIONAL PHILHARMONIC ORCHESTRA  
SERGEY KHACHATRYAN, VIOLÍN  
EDUARD TOPCHJAN, DIRECTOR

Brahms, Concierto para violín  
Tchaikovsky, Francesca da Rimini  
Khachaturian, Gayane Suite

<b>Johannes Brahms</b> , Concierto para violín y orquesta en Re mayor, op. 77	38:00
I. Allegro non troppo	
II. Adagio	
III. Allegro giocoso; ma non troppo vivace	
<b>Piotr Ilich Tchaikovski</b> , Francesca da Rimini, op. 32	22:00
Pausa	15:00
<b>Aram Kachaturian</b> , Gayaneh, Suite de ballet (Adagio de Gayaneh – Variación armenia – Danza del sable)	30:00

## **Johannes Brahms. (Hamburgo, 1833 - Viena, 1897)** **Concierto para violín y orquesta, en Re mayor, opus 77**

Las cuatro obras concertantes de Brahms —dos conciertos para piano, el de violín y el Doble concierto para violín y violonchelo— figuran entre las más populares de su repertorio, tanto por su elevado nivel de virtuosismo como por su rica estructura sinfónica. El Concierto para violín y orquesta es hoy una de las obras de Brahms que se codea con los grandes conciertos para instrumento de cuerda de Beethoven, Mendelssohn o Tchaikovsky por su extrema dificultad de ejecución. Fue estrenado el 1 de enero de 1879 en Leipzig, con el gran Joseph Joachim como solista y el propio Brahms a la batuta. El compositor lo había concebido para Joachim, su amigo de hacía tiempo, quien en el verano de 1878 en Pörschach, a orillas del Wörthersee, le pidió al conocer la partitura que realizara modificaciones, ya que la parte solista estaba en los límites de lo ejecutable —razón por la que Sarasate se negó siempre a interpretarla—. Brahms era reacio a efectuar las rectificaciones solicitadas por Joachim, pero finalmente le permitió algunos retoques técnicos, como toda la cadenza del primer movimiento. Inicialmente Brahms previó cuatro movimientos, pero en la partitura definitiva suprimió el scherzo, que incorporaría más tarde al Segundo concierto para piano. Hoy se enfrenta a esta difícil partitura el armenio Sergey Khachatryan (Ereván, 1985), quien en el año 2000 se convirtió en el ganador más joven de la historia del Primer Premio del Concurso Internacional Jean Sibelius en Helsinki, y quien también obtuvo el Primer Premio en el Concurso Reina Elisabeth de Bruselas en 2005.

## **Piotr Ilyich Tchaikovsky. (Votkinsk, 1840 - San Petersburgo, 1893)** **Francesca da Rimini, fantasía sinfónica, opus 32**

El poema sinfónico Francesca da Rimini, una de las obras más poderosas de Tchaikovsky, fue estrenado en Moscú el 25 de febrero de 1877 (9 de marzo según el calendario gregoriano) bajo la dirección de Nikolai Rubinstein. Tras haber estrenado dos obras sobre temas de Shakespeare —Romeo y Julieta en 1870 y La tempestad en 1873—, Tchaikovsky volvió los ojos en 1876 hacia Dante, impresionado por el grabado de Gustave Doré que ilustra el Canto V de la Comedia. En su recorrido por el Infierno, Dante y Virgilio encuentran, entre las almas condenadas, a Francesca y

Paolo. Francesca les cuenta cómo, enamorada de Paolo, fue obligada a casarse con su hermano, pero siguió viéndose con su amante hasta que el esposo los descubrió besándose y los apuñaló a ambos. Francesca es arrastrada de nuevo, en brazos de Paolo, por el torbellino de los condenados al fuego eterno, mientras Dante, embargado por una compasión infinita, cae sin conocimiento.

Una de las razones por las que esta obra es relativamente poco ejecutada es que la orquesta debe sumar a sus efectivos habituales dos cornetines de pistones y una percusión incrementada con platillos, bombo y tam-tam.

## **Aram Khachaturian. (Kodjori, cerca de Tiflis, 1903 - Moscú, 1978)** **Gayaneh, suite de ballet**

En 1942 Aram Khachaturian escribió el ballet Gayaneh sobre un tema de la vida en un koljós armenio durante la Segunda Guerra Mundial. De esa obra extrajo al año siguiente tres suites sinfónicas, que revisó considerablemente en 1957, llegando incluso a modificar el libreto. Extractos de estas suites se interpretan y graban desde entonces con frecuencia. Estamos, en opinión del musicólogo André Lischké, ante una “partitura de una inmensa riqueza orquestal al mismo tiempo que un verdadero calidoscopio del folclore ruso y caucasiano”. El número más destacado de Gayaneh es la “Danza del sable”, una pieza de unos diez minutos y medio de duración que ha adquirido celebridad mundial y ha sido objeto de numerosos arreglos. La “Danza del sable” destaca por su ritmo enérgico, su tema cromático y su acentuación mediante breves glissandi, en los que los intérpretes deben deslizarse rápidamente de un tono a otro. Khachaturian, que fue junto a Shostakovich y Prokofiev uno de los compositores soviéticos más destacados, es el principal representante de la música en Armenia, donde se le considera un héroe nacional. Es lógico, pues, que figure en esta presencia en Alicante de la Orquesta Filarmónica Nacional de Armenia, dirigida por Eduard Topchjan, quien desde el año 2000 está vinculado a la orquesta como director artístico y director principal, además de ser desde 2007 director del Festival Internacional de Música de Ereván, un acontecimiento musical de primer orden en Armenia.



## ORQUESTA FILARMÓNICA NACIONAL DE ARMENIA

La Orquesta Filarmónica Nacional de Armenia (ANPO), con sede en Ereván, es reconocida como una de las principales orquestas de la antigua Unión Soviética. Fundada en 1925 por Arshak Adamian y Alexander Spendiaryan, ha sido el epicentro de la música orquestal profesional en Armenia durante casi un siglo. Desde octubre de 2000, su director artístico y director principal, Eduard Topchjan, ha liderado la orquesta con una visión innovadora, promoviendo la difusión cultural y musical a través de la interpretación de repertorios clásicos, operísticos, nacionales y contemporáneos.

La ANPO ofrece sus conciertos en la Sala Aram Khachaturian, una joya arquitectónica de Ereván diseñada por Alexander Tamanian, con un aforo de 1300 localidades. A lo largo de su historia, ha colaborado con algunos de los artistas más prestigiosos del mundo, incluyendo David Oistrach, Sviatoslav Richter, Mstislav Rostropovich, Emil Gilels y Plácido Domingo.

La actividad internacional de la ANPO la ha llevado a actuar en escenarios de gran prestigio en Estados Unidos, Canadá, Austria, Alemania, Francia, Suiza, España, Italia y Japón, con presentaciones destacadas como su concierto en el Teatro Mariinsky de San Petersburgo y su aclamada actuación en el Konzerthaus

de Berlín en 2018. Su discografía cuenta con más de 40 grabaciones, incluyendo producciones altamente elogiadas como Armenian Rhapsody (BIS Records) y Mozart Piano Concerti and Overtures (Oehms Classics). En los últimos años, la orquesta ha emprendido un ambicioso proyecto de grabación de las nueve sinfonías de Beethoven en audio y video 4K, una iniciativa sin precedentes en la región.

Además de su intensa actividad de conciertos y grabaciones, la ANPO organiza anualmente el Festival Internacional de Música de Ereván, que reúne a solistas de renombre internacional y ofrece clases magistrales a jóvenes músicos armenios. Su impacto en la vida cultural de la capital armenia ha sido reconocido con la medalla conmemorativa “Emblema de Ereván”, otorgada por el alcalde en su 90.º aniversario.

La ANPO sigue creciendo y consolidándose como una de las orquestas más destacadas de la escena internacional. Su calidad sonora, la excepcional sección de cuerdas y la dirección carismática de Eduard Topchjan han sido elogiadas por críticos y especialistas de todo el mundo, asegurando su posición como embajadora de la tradición musical armenia en los principales escenarios del mundo.



## **SERGEY KHACHATRYAN . Violín**

Nacido en Ereván, Armenia, Sergey Khachatryan se convirtió en una de las figuras más destacadas del mundo del violín tras ganar el Primer Premio en el VIII Concurso Internacional Jean Sibelius en Helsinki en el año 2000, siendo el ganador más joven en la historia del certamen. En 2005, consolidó su carrera al obtener el Primer Premio en el Concurso Queen Elisabeth de Bruselas.

En la última temporada, su presencia internacional lo ha llevado a colaborar con orquestas como la Dresdner Philharmonie (Emmanuel Tjeknavorian), la Orquesta Sinfónica Nacional de Corea (Oksana Lyniv), la Orquesta del Ulster (Daniele Rustioni), la Orchestre National de Belgique (Michael Schønwandt), la Queensland Symphony (Otto Tausk) y la Auckland Philharmonia (Chloé van Soeterstède). También realizó una extensa gira norteamericana con la Filarmónica Nacional de Armenia, presentándose en salas emblemáticas como el Roy Thomson Hall de Toronto, la Maison Symphonique de Montreal y el Carnegie Hall de Nueva York.

Sergey ha actuado con orquestas como la Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia (Myung-Whun Chung), la Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai (Cristian Măcelaru) y la Mozarteum Orchester Salzburg (Han Na). También actuará con la San Diego Symphony y la Orchestre Symphonique de Montréal bajo la batuta de Rafael Payare. En España, se presentará con la Orquesta de la Comunidad Valenciana (James Gaffigan), la Orquesta Sinfónica de Galicia (Anja Bihmaier), la Orquesta Sinfónica de Bilbao (Joana Carneiro), la Orquesta Sinfónica de Barcelona (Ludovic Morlot) y la Orquesta de Valencia (Alexander Liebreich).

En marzo de 2024, Sergey lanzó su más reciente grabación, en la que interpreta las seis sonatas de Ysaÿe con el legendario Guarneri del Gesù "Ysaÿe" de 1740, el instrumento original del compositor y violinista, dotando a esta interpretación de un valor histórico y artístico excepcional.



## EDUARD TOPCHJAN. Director

Desde el año 2000, Eduard Topchjan es Director Artístico y Director Principal de la Orquesta Filarmónica Nacional de Armenia (ANPO), con la que ha realizado exitosas giras internacionales, consolidando su reputación en los principales escenarios del mundo. Bajo su liderazgo, la ANPO ha actuado en París, Berlín, Viena, Nueva York, Toronto, Boston, Pekín, Tokio, entre otras ciudades, colaborando con solistas de renombre y afianzando su papel como embajadora musical de Armenia.

Nacido en Ereván, inició su carrera como violinista en el Conservatorio de su ciudad natal, antes de dedicarse a la dirección orquestal. Se formó con el maestro armenio Ohan Durian y amplió su aprendizaje bajo la guía de figuras como Sir Georg Solti, Claudio Abbado y Nello Santi. En 1991 fundó la Serenade Chamber Orchestra, con la que ofreció más de 700 conciertos en Europa, ganó premios internacionales y grabó discos aclamados por la crítica.

Su vinculación con la ANPO comenzó en 2000, debutando con éxito y asumiendo la dirección principal. En 2001 dirigió a la orquesta en el Gran Salón del Conservatorio de Moscú y, en 2003, en el Teatro Bolshói, recibiendo ambas actuaciones el elogio de la crítica. Desde entonces ha liderado giras por Francia, Alemania, Austria, Italia, España, República Checa, Eslovaquia, Japón, China, EE. UU. y Canadá, incluyendo actuaciones memorables en la Elbphilharmonie de Hamburgo, el Konzerthaus de Berlín, el Brucknerhaus de Linz, el Carnegie Hall de Nueva York y el Festival “Estrellas de las Noches Blancas” en San Petersburgo.

Como director invitado, ha colaborado con más de 46 orquestas de prestigio en Europa, EE. UU. y Asia, como la Royal Philharmonic Orchestra, la Filarmónica de Colonia, la Orquesta de la Ópera de Frankfurt, la NHK Symphony Orchestra de Tokio, la Filarmónica Nacional de Rusia y la Orquesta del Festival de Brescia. En el ámbito operístico ha dirigido títulos como Aida, Rigoletto, Turandot, Eugenio Oneguín, La flauta mágica y Don Giovanni en casas como la Ópera de Montecarlo, el Mariinsky de San Petersburgo y la Ópera de Roma.

Ha trabajado con solistas como Plácido Domingo, Pinchas Zukerman, Mischa Maisky, Steven Isserlis, Natalia Gutman, Emmanuel Pahud, Boris Berezovsky, Julia Fischer y Sergey Khachatryan.

Ha recibido la Orden Italiana al Mérito del Trabajo (OML), la Medalla de Oro del Ministerio de Cultura de Armenia, el título de Trabajador Meritorio del Arte (2007) y la Medalla de Servicios a la Patria (2016). En su 90.º aniversario, la ANPO recibió el estatus de Orquesta Nacional.

## **Johannes Brahms. (Hamburg, 1833 - Viena, 1897)** **Concert per a violí i orquestra, en Re major, opus 77**

Les quatre obres concertants de Brahms —dos concerts per a piano, el de violí i el Doble concert per a violí i violoncel— figuren entre les més populars del seu repertori, tant pel seu alt nivell de virtuosisme com per la seua rica estructura simfònica. El Concert per a violí i orquestra és hui una de les obres de Brahms que es codeja amb els grans concerts per a instrument de corda de Beethoven, Mendelssohn o Txaikovski per la seua extrema dificultat d'execució. Va ser estrenat l'1 de gener de 1879 a Leipzig, amb el gran Joseph Joachim com a solista i el mateix Brahms a la batuta. El compositor l'havia concebut per a Joachim, amic seu des de feia temps, qui a l'estiu de 1878 a Pörschach, a la vora del Wörthersee, en conéixer la partitura li va demanar que hi fera modificacions, ja que la part solista estava al límit del que era executable —raó per la qual Sarasate es va negar sempre a interpretar-la—. Brahms era reticent a efectuar les rectificacions sol·licitades per Joachim, però finalment li va permetre alguns retocs tècnics, com tota la cadència del primer moviment. Inicialment Brahms havia previst quatre moviments, però en la partitura definitiva va suprimir l'scherzo, que incorporaria més tard al Segon concert per a piano. Hui s'enfronta a esta difícil partitura l'armeni Sergey Khachatryan (Erevan, 1985), qui l'any 2000 es va convertir en el guanyador més jove de la història del Primer Premi del Concurs Internacional Jean Sibelius a Hèlsinki, i qui també va obtindre el Primer Premi en el Concurs Reina Elisabet de Brussel·les en 2005.

## **Piotr Ilyich Tchaikovsky. (Votkinsk, 1840 - Sant Petersburg, 1893)** **Francesca da Rimini, fantasia simfònica, opus 32**

El poema simfònic Francesca da Rimini, una de les obres més poderoses de Tchaikovsky, va ser estrenat a Moscou el 25 de febrer de 1877 (9 de març segons el calendari gregorià) sota la direcció de Nikolai Rubinstein. Després d'haver estrenat dues obres sobre temes de Shakespeare —Romeo i Julieta en 1870 i La tempesta en 1873—, Tchaikovsky va tornar la mirada en 1876 cap a Dante, impressionat pel gravat de Gustave Doré que il·lustra el Cant V de la Comèdia. En el seu recorregut per l'Infern, Dante i Virgili troben, entre les ànimes condemnades, Francesca i Paolo.

Francesca els conta com, enamorada de Paolo, va ser obligada a casar-se amb el seu germà, però va continuar veient-se amb el seu amant fins que l'espòs els va descobrir besant-se i els va apunyalat a tots dos. Francesca és arrossegada de nou, en braços de Paolo, pel remolí dels condemnats al foc etern, mentre Dante, embargat per una compassió infinita, cau sense coneixement.

Una de les raons per les quals esta obra és relativament poc interpretada és que l'orquestra ha d'afegir als seus efectius habituals dos cornetins de pistons i una percussió ampliada amb platerets, bombo i tam-tam.

## **Aram Khachaturian. (Kodjori, prop de Tiflis, 1903 - Moscou, 1978)** **Gayaneh, suite de ballet**

En 1942 Aram Khachaturian va escriure el ballet Gayaneh sobre un tema de la vida en un kolkhoz armeni durant la Segona Guerra Mundial. D'esta obra va extraure l'any següent tres suites simfòniques, que va revisar considerablement en 1957, arribant fins i tot a modificar-ne el llibret. Extractes d'estes suites s'interpreten i s'enregistren des d'aleshores amb freqüència. Estem, en opinió del musicòleg André Lischké, davant d'una "partitura d'una immensa riquesa orquestral al mateix temps que un vertader calidoscopi del folklore rus i caucàsic". El número més destacat de Gayaneh és la "Dansa del sabre", una peça d'uns deu minuts i mig de duració que ha adquirit celebritat mundial i ha sigut objecte de nombrosos arranjaments. La "Dansa del sabre" destaca pel seu ritme enèrgic, el seu tema cromàtic i la seua accentuació mitjançant breus glissandi, en els quals els intèrprets han de lliscar ràpidament d'un to a un altre. Khachaturian, que va ser junt amb Shostakovich i Prokofiev un dels compositors soviètics més destacats, és el principal representant de la música a Armènia, on és considerat un heroi nacional. És lògic, per tant, que figure en esta presència a Alacant de l'Orquestra Filharmònica Nacional d'Armènia, dirigida per Eduard Topchjan, qui des de l'any 2000 està vinculat a l'orquestra com a director artístic i director principal, a més de ser des de 2007 director del Festival Internacional de Música d'Erevan, un esdeveniment musical de primer orde a Armènia.

A close-up, artistic photograph of a violin and its bow. The violin's body is a warm, golden-brown wood, and the bow is dark wood with black hair. The focus is sharp on the bridge and the strings, while the background is softly blurred, showing what appears to be a person's hand holding the instrument.

## ORQUESTRA FILHARMÒNICA NACIONAL D'ARMÈNIA

L'Orquestra Filharmònica Nacional d'Armènia (ANPO), amb seu a Erevan, és reconeguda com una de les principals orquestres de l'antiga Unió Soviètica. Fundada en 1925 per Arshak Adamian i Alexander Spendiaryan, ha sigut l'epicentre de la música orquestral professional a Armènia durant quasi un segle. Des d'octubre de 2000, el seu director artístic i director principal, Eduard Topchjan, ha liderat l'orquestra amb una visió innovadora, promovent la difusió cultural i musical a través de la interpretació de repertoris clàssics, operístics, nacionals i contemporanis.

L'ANPO oferix els seus concerts a la Sala Aram Khachaturian, una joia arquitectònica d'Erevan dissenyada per Alexander Tamanian, amb un aforament de 1.300 localitats. Al llarg de la seua història, ha col·laborat amb alguns dels artistes més prestigiosos del món, entre els quals figuren David Oistrakh, Sviatoslav Richter, Mstislav Rostropóvitx, Emil Gilels i Plácido Domingo.

L'activitat internacional de l'ANPO l'ha portada a actuar en escenaris de gran prestigi als Estats Units, el Canadà, Àustria, Alemanya, França, Suïssa, Espanya, Itàlia i el Japó, amb actuacions destacades com el seu concert al Teatre Mariinski de Sant Petersburg i la seua aclaparadorament aclamada actuació al Konzerthaus de Berlín en 2018. La seua discografia compta amb més de 40 enregistraments, incloent-hi produccions molt elogiades com Armenian Rhapsody (BIS Records) i Mozart Piano Concerti and Overtures (Oehms Classics). En els últims anys, l'orquestra ha emprés un ambiciós projecte d'enregistrament de les nou simfonies de Beethoven en àudio i vídeo 4K, una iniciativa sense precedents a la regió.

A més de la seua intensa activitat de concerts i enregistraments, l'ANPO organitza anualment el Festival Internacional de Música d'Erevan, que reuneix solistes de renom internacional i oferix classes magistrals a jòvens músics armenis. El seu impacte en la vida cultural de la capital armènia ha sigut reconegut amb la medalla commemorativa "Emblema d'Erevan", atorgada per l'alcalde en el seu 90é aniversari. L'ANPO continua creixent i consolidant-se com una de les orquestres més destacades de l'escena internacional. La seua qualitat sonora, l'excel·lent secció de corda i la direcció carismàtica d'Eduard Topchjan han sigut elogiades per crítics i especialistes de tot el món, assegurant la seua posició com a ambaixadora de la tradició musical armènia en els principals escenaris internacionals.

## SERGEY KHACHATRYAN. Violí.

Nascut a Erevan, Armènia, Sergey Khachatryan es va convertir en una de les figures més destacades del món del violí després de guanyar el Primer Premi en el VIII Concurs Internacional Jean Sibelius d'Hèlsinki l'any 2000, convertint-se en el guanyador més jove de la història del certamen. En 2005, va consolidar la seua carrera en obtindre el Primer Premi en el Concurs Reina Elisabet de Brussel·les.

En l'última temporada, la seua presència internacional l'ha portat a col·laborar amb orquestres com la Dresdner Philharmonie (Emmanuel Tjeknavorian), l'Orquestra Simfònica Nacional de Corea (Oksana Lyniv), l'Orquestra de l'Ulster (Daniele Rustioni), l'Orchestre National de Belgique (Michael Schønwandt), la Queensland Symphony (Otto Tausk) i l'Auckland Philharmonia (Chloé van Soeterstède). També va fer una extensa gira nord-americana amb la Filharmònica Nacional d'Armènia, presentant-se en sales emblemàtiques com el Roy Thomson Hall de Toronto, la Maison Symphonique de Montreal i el Carnegie Hall de Nova York.

Sergey ha actuat amb orquestres com l'Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia (Myung-Whun Chung), l'Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai (Cristian Măcelaru) i la Mozarteum Orchester Salzburg (Han Na). També actuarà amb la San Diego Symphony i l'Orchestre Symphonique de Montréal sota la batuta de Rafael Payare. A Espanya, es presentarà amb l'Orquestra de la Comunitat Valenciana (James Gaffigan), l'Orquestra Simfònica de Galícia (Anja Bihmaier), l'Orquestra Simfònica de Bilbao (Joana Carneiro), l'Orquestra Simfònica de Barcelona (Ludovic Morlot) i l'Orquestra de València (Alexander Liebreich).

Al març de 2024, Sergey va publicar la seua gravació més recent, en la qual interpreta les sis sonates d'Ysaÿe amb el llegendari Guarneri del Gesù "Ysaÿe" de 1740, l'instrument original del compositor i violinista, dotant esta interpretació d'un valor històric i artístic excepcional.

## EDUARD TOPCHJAN. Director

Des de l'any 2000, Eduard Topchjan és director artístic i director principal de l'Orquestra Filharmònica Nacional d'Armènia (ANPO), amb la qual ha realitzat reeixides gires internacionals, consolidant la seua reputació en els principals escenaris del món. Sota el seu lideratge, l'ANPO ha actuat a París, Berlín, Viena, Nova York, Toronto, Boston, Pequín, Tòquio, entre altres ciutats, col·laborant amb solistes de renom i afermant el seu paper com a ambaixadora musical d'Armènia.

Nascut a Erevan, va iniciar la seua carrera com a violinista al Conservatori de la seua ciutat natal, abans de dedicar-se a la direcció orquestral. Es va formar amb el mestre armeni Ohan Dorian i va ampliar el seu aprenentatge sota la guia de figures com Sir Georg Solti, Claudio Abbado i Nello Santi. En 1991 va fundar la Serenade Chamber Orchestra, amb la qual va oferir més de 700 concerts a Europa, va guanyar premis internacionals i va enregistrar discos aclamats per la crítica.

La seua vinculació amb l'ANPO va començar en 2000, debutant amb èxit i assumint-ne la direcció principal. En 2001 va dirigir l'orquestra a la Gran Sala del Conservatori de Moscou i, en 2003, al Teatre Bolxoi, rebent ambdues actuacions els elogis de la crítica. Des d'aleshores ha encapçalat gires per França, Alemanya, Àustria, Itàlia, Espanya, República Txeca, Eslovàquia, Japó, la Xina, els Estats Units i el Canadà, incloent-hi actuacions memorables a l'Elbphilharmonie d'Hamburg, el Konzerthaus de Berlín, el Brucknerhaus de Linz, el Carnegie Hall de Nova York i el festival "Stars of the White Nights" de Sant Petersburg.

Com a director convidat, ha col·laborat amb més de 46 orquestres de prestigi a Europa, els Estats Units i Àsia, com ara la Royal Philharmonic Orchestra, la Filharmònica de Colònia, l'Orquestra de l'Òpera de Frankfurt, la NHK Symphony Orchestra de Tòquio, la Filharmònica Nacional de Rússia i l'Orquestra del Festival de Brescia. En l'àmbit operístic ha dirigit títols com Aida, Rigoletto, Turandot, Eugeni Oneguín, La flauta màgica i Don Giovanni en teatres com l'Òpera de Montecarlo, el Mariïnski de Sant Petersburg i l'Òpera de Roma.

Ha treballat amb solistes com Plácido Domingo, Pinchas Zukerman, Mischa Maisky, Steven Isserlis, Natalia Gutman, Emmanuel Pahud, Boris Berezovsky, Julia Fischer i Sergey Khachatryan.

Ha rebut l'Ordine al Merito del Lavoro d'Itàlia (OML), la Medalla d'Or del Ministeri de Cultura d'Armènia, el títol de Treballador Meritori de l'Art (2007) i la Medalla als Servicis a la Pàtria (2016). En el seu 90é aniversari, l'ANPO va rebre l'estatus d'Orquestra Nacional.

## **Johannes Brahms. (Hamburg, 1833 - Vienna, 1897)**

### **Violin Concerto in D major, Op. 77**

Brahms's four concertante works —the two piano concertos, the violin concerto and the Double Concerto for violin and cello— are among the most popular in his output, both for their high degree of virtuosity and for their rich symphonic structure. The Violin Concerto is today one of Brahms's works that stands alongside the great concertos for string instrument by Beethoven, Mendelssohn and Tchaikovsky because of its extreme technical difficulty. It was premiered on 1 January 1879 in Leipzig, with the great Joseph Joachim as soloist and Brahms himself on the podium. The composer had conceived it for Joachim, his long-time friend, who in the summer of 1878 in Pörtschach, on the shores of the Wörthersee, asked him upon seeing the score to make changes, since the solo part lay at the limits of what was playable —the reason why Sarasate always refused to perform it—. Brahms was reluctant to make the corrections requested by Joachim, but in the end he allowed him some technical adjustments, including the entire cadenza of the first movement. Brahms initially planned four movements, but in the final score he removed the scherzo, which he would later incorporate into his Second Piano Concerto. Today this demanding score is taken on by the Armenian violinist Sergey Khachatryan (Yerevan, 1985), who in 2000 became the youngest winner in history of First Prize at the Jean Sibelius International Competition in Helsinki, and who also won First Prize at the Queen Elisabeth Competition in Brussels in 2005.

## **Pyotr Ilyich Tchaikovsky. (Votkinsk, 1840 - St Petersburg, 1893)**

### **Francesca da Rimini, symphonic fantasy, Op. 32**

The symphonic poem Francesca da Rimini, one of Tchaikovsky's most powerful works, was premiered in Moscow on 25 February 1877 (9 March according to the Gregorian calendar) under the direction of Nikolai Rubinstein. After having premiered two works on Shakespearean themes —Romeo and Juliet in 1870 and The Tempest in 1873—, Tchaikovsky turned in 1876 to Dante, impressed by Gustave Doré's engraving illustrating Canto V of the Commedia. On their journey through Hell, Dante and Virgil encounter, among the damned souls, Francesca and Paolo. Francesca tells them

how, in love with Paolo, she was forced to marry his brother, but continued seeing her lover until her husband discovered them kissing and stabbed them both. Francesca is swept away once more, in Paolo's arms, by the whirlwind of those condemned to eternal fire, while Dante, overcome by infinite compassion, falls unconscious. One of the reasons why this work is performed relatively infrequently is that the orchestra must add to its usual forces two cornets and an expanded percussion section including cymbals, bass drum and tam-tam.

## **Aram Khachaturian. (Kodjori, near Tiflis, 1903 - Moscow, 1978)**

### **Gayaneh, ballet suite**

In 1942 Aram Khachaturian wrote the ballet Gayaneh on a subject drawn from life in an Armenian kolkhoz during the Second World War. From this work he extracted three symphonic suites the following year, which he substantially revised in 1957, even modifying the libretto. Extracts from these suites have since been frequently performed and recorded. In the words of the musicologist André Lischké, we are faced with a "score of immense orchestral richness and at the same time a true kaleidoscope of Russian and Caucasian folklore". The most celebrated number from Gayaneh is the "Sabre Dance", a piece lasting around ten and a half minutes that has achieved worldwide fame and has been the subject of numerous arrangements. The "Sabre Dance" stands out for its energetic rhythm, its chromatic theme and its accentuation through brief glissandi, in which the performers must slide rapidly from one note to another. Khachaturian, who together with Shostakovich and Prokofiev was one of the most distinguished Soviet composers, is the foremost representative of music in Armenia, where he is considered a national hero. It is therefore fitting that he should be included in this visit to Alicante by the Armenian National Philharmonic Orchestra, conducted by Eduard Topchjan, who since 2000 has been associated with the orchestra as Artistic Director and Principal Conductor, and who since 2007 has also been Director of the Yerevan International Music Festival, a major musical event in Armenia.



## ARMENIAN NATIONAL PHILHARMONIC ORCHESTRA

Based in Yerevan, the Armenian National Philharmonic Orchestra (ANPO) is recognized as one of the leading orchestras of the former Soviet Union. Founded in 1925 by Arshak Adamian and Alexander Spendiaryan, it has served as the cornerstone of professional orchestral music in Armenia for nearly a century. Since October 2000, its Artistic Director and Principal Conductor, Eduard Topchjan, has led the orchestra with an innovative vision, fostering cultural and musical outreach through the performance of classical, operatic, national, and contemporary repertoire.

The ANPO performs in the Aram Khachaturian Concert Hall, an architectural gem in Yerevan designed by Alexander Tamanian, with a capacity of 1,300 seats. Throughout its history, the orchestra has collaborated with some of the world's most renowned artists, including David Oistrakh, Sviatoslav Richter, Mstislav Rostropovich, Emil Gilels, and Plácido Domingo.

ANPO's international activity has brought it to prestigious stages across the United States, Canada, Austria, Germany, France, Switzerland, Spain, Italy, and Japan, with standout performances such as its concert at the Mariinsky Theatre in St. Petersburg and its acclaimed appearance at Berlin's Konzerthaus in 2018. Its discography includes more than 40 recordings, among them highly praised productions like Armenian Rhapsody (BIS Records) and Mozart Piano Concerti and Overtures (Oehms Classics). In recent years, the orchestra has undertaken an ambitious project to record all nine Beethoven symphonies in 4K audio and video—an unprecedented initiative in the region.

In addition to its extensive concert and recording activities, ANPO organizes the annual Yerevan International Music Festival, which features world-class soloists and offers masterclasses to young Armenian musicians. Its contribution to the cultural life of Armenia's capital has been recognized with the commemorative "Emblem of Yerevan" medal, awarded by the Mayor on the orchestra's 90th anniversary.

The ANPO continues to grow and establish itself as one of the most prominent orchestras on the international scene. Its distinctive sound, exceptional string section, and the charismatic leadership of Eduard Topchjan have been praised by critics and music professionals worldwide, ensuring its role as a key ambassador of Armenian musical tradition on the world stage.



## **SERGEY KHACHATRYAN.** Violin.

Born in Yerevan, Armenia, Sergey Khachatryan became one of the most prominent figures in the violin world after winning First Prize at the 8th International Jean Sibelius Competition in Helsinki in 2000, becoming the youngest winner in the history of the competition. In 2005, he consolidated his career by winning First Prize at the Queen Elisabeth Competition in Brussels.

In the past season, his international presence has led him to collaborate with orchestras such as the Dresdner Philharmonie (Emmanuel Tjeknavorian), the Korean National Symphony Orchestra (Oksana Lyniv), the Ulster Orchestra (Daniele Rustioni), the Orchestre National de Belgique (Michael Schønwandt), the Queensland Symphony Orchestra (Otto Tausk), and the Auckland Philharmonia (Chloé van Soeterstède). He also undertook an extensive North American tour with the Armenian National Philharmonic, performing in iconic venues such as Toronto's Roy Thomson Hall, Montreal's Maison Symphonique, and New York's Carnegie Hall.

Sergey has appeared with orchestras such as the Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia (Myung-Whun Chung), the Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai (Cristian Măcelaru), and the Mozarteum Orchester Salzburg (Han Na). He will also perform with the San Diego Symphony and the Orchestre Symphonique de Montréal under the baton of Rafael Payare. In Spain, he will appear with the Orquesta de la Comunitat Valenciana (James Gaffigan), the Orquesta Sinfónica de Galicia (Anja Bihmaier), the Bilbao Symphony Orchestra (Joana Carneiro), the Barcelona Symphony Orchestra (Ludovic Morlot), and the Valencia Orchestra (Alexander Liebreich).

In March 2024, Sergey released his most recent recording, featuring the complete six Ysaÿe sonatas, performed on the legendary 1740 Guarneri del Gesù "Ysaÿe" violin — the original instrument of the composer himself — bringing exceptional historical and artistic value to this interpretation.



## **EDUARD TOPCHJAN.** Chief Conductor

Since 2000, Eduard Topchjan has served as Artistic Director and Principal Conductor of the Armenian National Philharmonic Orchestra (ANPO), with which he has led highly successful international tours and strengthened the orchestra's reputation on major world stages. Under his leadership, ANPO has performed in cities such as Paris, Berlin, Vienna, New York, Toronto, Boston, Beijing, and Tokyo, collaborating with renowned soloists and affirming its role as Armenia's musical ambassador.

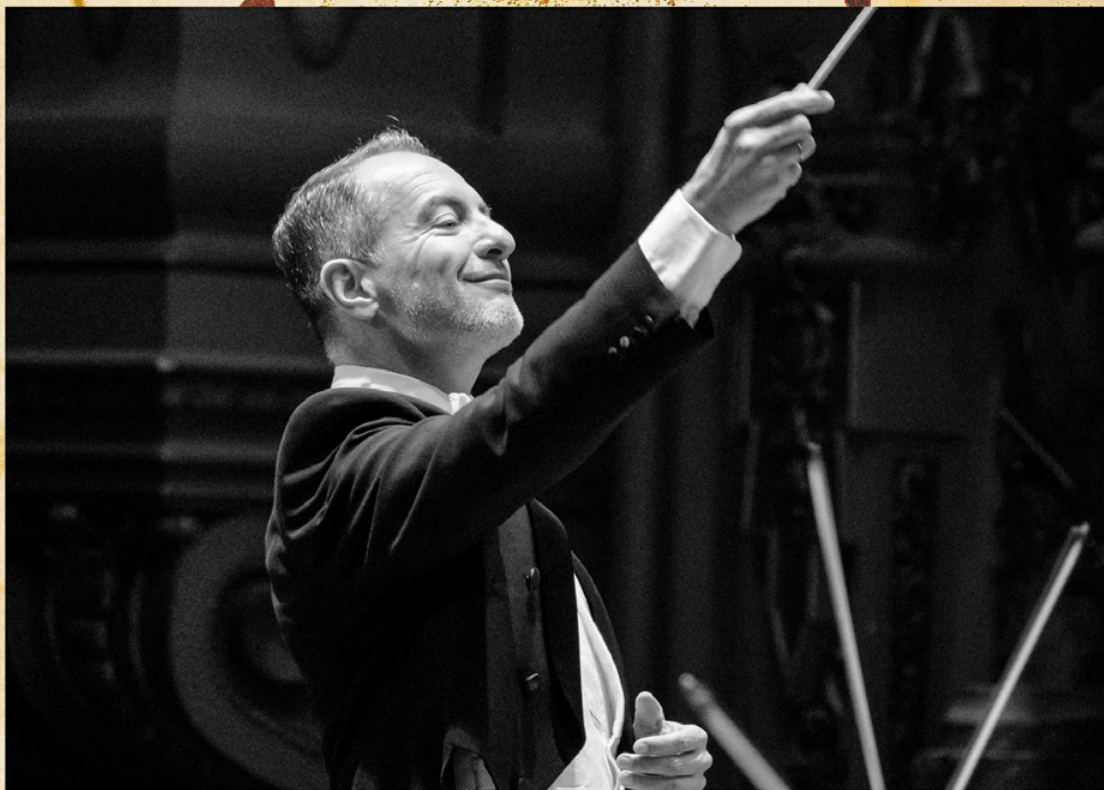
Born in Yerevan, he began his career as a violinist at the Yerevan Conservatory before turning to orchestral conducting. He studied with the esteemed Armenian conductor Ohan Dorian and continued his training under legendary figures such as Sir Georg Solti, Claudio Abbado, and Nello Santi. In 1991, he founded the Serenade Chamber Orchestra, performing over 700 concerts throughout Europe, winning prestigious international competitions, and recording critically acclaimed albums.

Topchjan's journey with ANPO began in 2000 with a successful debut, after which he was appointed principal conductor. In 2001, he led the orchestra at the Great Hall of the Moscow Conservatory, and in 2003, made his debut at the Bolshoi Theatre, both receiving critical acclaim. Since then, he has conducted ANPO on tours across France, Germany, Austria, Italy, Spain, the Czech Republic, Slovakia, Japan, China, the United States, and Canada, with highlights including performances at Hamburg's Elbphilharmonie, Berlin's Konzerthaus, Linz's Brucknerhaus, New York's Carnegie Hall, and the "Stars of the White Nights" Festival in St. Petersburg.

As a guest conductor, Topchjan has worked with more than 46 prestigious orchestras across Europe, the U.S., and Asia, including the Royal Philharmonic Orchestra, Cologne Philharmonic, Frankfurt Opera Orchestra, NHK Symphony Orchestra Tokyo, Russian National Philharmonic, and the Brescia Festival Orchestra. His operatic engagements include *Aida*, *Rigoletto*, *Turandot*, *Eugene Onegin*, *The Magic Flute*, and *Don Giovanni* in venues such as the Monte Carlo Opera, Mariinsky Theatre in St. Petersburg, and the Rome Opera House.

He has collaborated with world-class soloists such as Plácido Domingo, Pinchas Zukerman, Mischa Maisky, Steven Isserlis, Natalia Gutman, Emmanuel Pahud, Boris Berezovsky, Julia Fischer, and Sergey Khachatryan.

Topchjan has received numerous honors, including the Italian Order of Merit for Labour (OML), the Gold Medal of the Armenian Ministry of Culture, the title of Merited Artist of Armenia (2007), and the Medal of Services to the Homeland, Second Class (2016). Under his leadership, ANPO was granted the title of National Orchestra on its 90th anniversary.



# T19. A11

Viernes 29/05/2026 - 20.00h

## “MY HOMELAND”

ADDA·SIMFÒNICA ALICANTE

ANDREY BARANOV, VIOLÍN

ROSSEN MILANOV, DIRECTOR INVITADO

Taneyev, Suite de concierto para violín y orquesta

Dvořák, My Homeland

Dvořák, El canto del héroe